

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 180 (2014)

**Heft:** 8

**Artikel:** Zivile und militärische Friedensförderung : Hand in Hand

**Autor:** Stewart-Brutschin, Sandra

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-515467>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zivile und militärische Friedensförderung – Hand in Hand

**Seit dem Kriegsende in Bosnien-Herzegowina sind fast 20 Jahre vergangen, doch der Frieden ist nach wie vor labil, wie die Ausschreitungen vom vergangenen Februar zeigten. Die Schweizer Armee engagiert sich seit 2004 an der friedensfördernden Mission European Union Force (EUFOR) und arbeitet dabei eng mit dem EDA zusammen.**

Sandra Stewart-Brutschin

Ein Blick in die weltweiten Nachrichten zeigt, dass Friedensförderung nach wie vor notwendig ist. Da die Konflikte komplexer geworden sind, ist auch die Friedensförderung komplexer geworden. Heute gilt es nicht mehr nur ein Waffenstillstands- respektive Friedensabkommen mit den involvierten Akteuren auszuhandeln und zu überwachen, sondern beim Aufbau von staatlichen Strukturen zu unterstützen. Dieser Aufbau durch staatliche und nichtstaatliche Hilfsorganisationen ist jedoch nur in einem sicheren Umfeld möglich und dazu braucht es nebst den lokalen Sicherheitskräften auch internationale militärische Mittel vor Ort. Diese Zusammenarbeit der zivilen- und militärischen Friedensförderung zeigt sich in Bosnien-Herzegowina.



LOT-Angehörige im Gespräch mit einem Bewohner von Mostar.

Die Schweizer Armee ist seit rund zehn Jahren, heute mit bis zu 26 Militärangehörigen, in der multinationalen EUFOR in Bosnien-Herzegowina tätig. Es sind zwei Liaison and Observation Teams (LOT), bestehend aus je acht Armeangehörigen, vier Stabsoffizieren so-

Am 16. Dezember 2004 stimmte das Parlament nachträglich dem Entscheid des Bundesrates zu, das VBS zu ermächtigen, zum Selbstschutz bewaffnete Armeangehörige in der multinationalen European Union Force (EUFOR) zugunsten der Mission ALTHEA in Bosnien-Herzegowina einzusetzen. Der Einsatz umfasst gleichzeitig höchstens vier Stabsoffiziere und zwei Liaison and Observation Teams (LOT), bestehend aus je acht Armeangehörigen. Die völkerrechtliche Grundlage für diesen Entscheid bietet die UNO-Resolution 1575.

Am 16. Februar 2011 entschied der Bundesrat, das militärische Engagement zugunsten der EUFOR um ein maximal 6-köpfiges «Mobile Training Team» (MTT) aufzustocken. Das MTT besteht aus Experten von drei truppenstellenden Nationen der EUFOR (Schweiz, Österreich und Schweden). Es ist Teil des EUFOR-Auftrages zum Kapazitätsaufbau, der die Voraussetzungen schaffen soll, um mittelfristig die Präsenz der internationalen Friedestruppen in Bosnien-Herzegowina zu beenden.

wie sechs Kleinwaffen- und Munitionsexperten im Einsatz. Die so genannten LOT sind über ganz Bosnien-Herzegowina an bekannten und potentiellen Konfliktstellen stationiert. Sie stellen den Kontakt mit der lokalen Bevölkerung und den lokalen Behörden sowie mit den in derselben Gegend aktiven internationalen Organisationen her und berichten täglich an das EUFOR Hauptquartier. Die Schweizer LOT-Häuser befinden sich in Mostar und Trebinje, während die vier Stabsoffiziere im Hauptquartier der EUFOR im Camp Butmir in Sarajevo stationiert sind.

Die Kleinwaffen- und

Munitionsexperten bilden im Rahmen eines «Mobile Training Teams» (MTT) die Streitkräfte von Bosnien-Herzegowina in der Bewirtschaftung von Munitions- und Waffenlagern aus. Die Schweizer Experten sind jeweils für zeitlich begrenzte, spezifische Ausbildungs-

sequenzen in Bosnien-Herzegowina im Einsatz.

Das Schweizer Botschaftsteam steht im regelmässigen Kontakt mit den Schweizer Armeangehörigen. Botschafter André Schaller erklärt weshalb: «Es ist wich-

V.l.n.r.: Generalmajor Dieter Heidecker, Botschafter André Schaller und Oberst i Gst Fredy Keller anlässlich eines Treffens im Februar 2014.



tig, dass alle Schweizer Vertreter vor Ort eng zusammen arbeiten, denn gemeinsam erzielen wir eine grössere Wirkung. Die LOT-Angehörigen sind zugleich Botschafter und Botschafterinnen für die Schweiz. Sie kommen aus allen Regionen der Schweiz und vereinen unsere verschiedenen Kulturen und Landessprachen. Sie leben vor, dass wir mit Zusammenarbeit weiter kommen und unsere kulturelle Vielfalt und Verschiedenheit unsere Stärke ist. Dies sichtbar zu machen, ist in Bosnien-Herzegowina sehr wichtig. Denn im Land bestehen weiterhin tiefe Gräben zwischen den Volksgruppen.»

Wie konstruktiv diese Zusammenarbeit ist, macht beispielsweise das Problem der übergrossen und veralteten Munitionsbestände in Bosnien-Herzegowina deutlich. Die Schweizer Armee stellt zusammen mit Österreich und Schweden für das MTT die erforderlichen Experten zur Verfügung, welche die Streitkräfte von Bosnien-Herzegowina darin ausbilden, wie mit dieser Munition umzugehen sowie wie diese zu lagern und zu bewachen ist. Das EDA trägt über den Schweizer Botschafter vor Ort auf politischer Ebene dazu bei. Dieser kümmert



Gemeinsame Inspektion der Bestände mit dem zuständigen Personal im Munitionsdepot Krupa.

Bilder: SWISSINT

sich um die Koordination mit weiteren internationalen Partnern.

Aber nicht nur der Schweizer Botschafter schätzt die Soldaten und Soldatinnen, sondern auch der österreichische Generalmajor Dieter Heidecker, Kommandant der EUFOR: «In Bezug auf die Herausforderungen der Mission schätze ich besonders die Eigenschaft unserer Schweizer Kameraden, gestellte Aufgaben rasch und klar zu analysieren, davon konkrete Pläne abzuleiten und ihre Konsequenz, mit der das Ziel verfolgt wird. In den

LOT hat sich besonders die hervorragende Mischung von zivilen und militärischen Kenntnissen und Fertigkeiten der Schweizer Soldaten als Resultat des Schweizer Milizsystems bewährt. Ganz persönlich kommt mir als Westösterreicher (ich komme aus dem Tirol) ihre Mentalität entgegen. Ich schätze den Humor und ihre aufrichtige und direkte Art.»

Oberst i Gst Fredy Keller, Kommandant des Kompetenzzentrum SWISSINT, erfährt diese Wertschätzung der Schweizer Soldaten und Soldatinnen immer wieder auf internationaler Ebene: «Die Schweizer Armeeangehörigen geniessen grosses Vertrauen in der lokalen Bevölkerung. Sie verfügen über viel Know-how und werden als unparteiisch wahrgenommen. Sie eignen sich hervorragend für die Aufgaben, die sie im Rahmen des EUFOR-Mandats auszuüben haben.» ■



Sandra Stewart-Brutschin  
lic. phil. I  
SWISSINT Kommunikation  
Wissenschaftliche  
Mitarbeiterin  
3805 Goldswil



- Einmaliges Netzwerk
- Ort der Begegnung, des Gesprächs und der Bildung
- Denkplatz für Konferenzen, Seminare und Tagungen

## Ziele und Hintergründe der Sicherheitsverbundsbüfung 2014

### Referat von Toni Frisch, Projekt- und Übungsleiter

**Montag, 29. September 2014, ab 9.30 Uhr**

Seit Monaten bereiten sich verschiedene Stellen bei Bund, Kantonen und Gemeinden auf die Sicherheitsverbundsbüfung (SVU14) vom November vor. Im Zentrum steht eine Not- respektive Katastrophenlage zum Thema «Pandemie und Stromangellage», welche sowohl die Zusammenarbeit der Partner im Sicherheitsverbund als auch die Mittel zur Krisenbewältigung auf den Prüfstand stellt.

Im Anschluss an diese sicherheitspolitische Tagung findet unter dem Titel «**Die Schweiz und ihr sicherheitspolitisches Umfeld**» ein Podiumsgespräch mit Botschafter Dr. Christian Catrina statt.

**Anmeldung unter [www.lilienberg.ch](http://www.lilienberg.ch)**

Lilienberg Unternehmerforum, Blauortstrasse 10, 8272 Ermatingen, Telefon +41 71 663 23 23, Fax +41 71 663 23 24,  
E-Mail: [info@lilienberg.ch](mailto:info@lilienberg.ch)